

Chambre des Représentants

SESSION 1963-1964.

18 JUIN 1964.

PROPOSITION DE LOI

portant nomination d'avocats-avoués
près le tribunal de première instance de Bruges.

RAPPORT COMPLÉMENTAIRE FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE LA JUSTICE ⁽¹⁾, PAR M. HOSSEY.

MESDAMES, MESSIEURS,

La Chambre a renvoyé lors de sa séance du 3 juin dernier, la proposition précitée à la Commission de la Justice, pour examiner l'amendement déposé par M. Vandamme (voir Doc. n° 689/4).

Le Ministre de la Justice a rappelé la déclaration qu'il avait faite lors de la discussion de cette proposition au cours de la séance du 2 juin 1964.

Il s'était déclaré d'accord sur le principe de cet amendement tout en émettant certaines réserves concernant son texte.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Pierson.

A. — Membres : MM. Charpentier, Cooreman, De Gryse, M^{me} De Riemaeker-Legot, MM. Herbiet, Hermans, Lefère, Moyersoën, Robyns, Saint-Remy, Smedts. — Gailliez, Gruselin, Hossey, M^{me} Lambert, MM. Nyffels, Pierson, M^{me} Prince, MM. Sebrechts, Terwagne, M^{me} Vanderveken-Van de Plas. — MM. Jeunehomme, Vanderpoorten.

B. — Suppléants : MM. Fimmers, Kiebooms, Lebas, Meyers, Pacis, Servais. — M^{me} Copée-Gerbinet, M. Dejardin, M^{me} Fontaine-Borguet, M. Glinne, M^{me} Groesser-Schroyens. — M. Janssens.

Voir :

689 (1963-1964) :

- N° 1 : Proposition de loi.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Rapport.
- N° 4 : Amendement.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1963-1964.

18 JUNI 1964.

WETSVOORSTEL

tot benoeming van advokaten-pleitbezorgers
in de rechtbank van eerste aanleg te Brugge.

AANVULLEND VERSLAG NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE ⁽¹⁾, UITGEBRACHT DOOR DE HEER HOSSEY.

DAMES EN HEREN,

Op haar vergadering van 3 juni j.l. verwees de Kamer het onderhavige voorstel opnieuw naar de Commissie voor de Justitie, ten einde het door de heer Vandamme ingediende amendement (cf. *Stuk*, n° 689/4) te onderzoeken.

De Minister van Justitie herinnerde aan de verklaring die hij tijdens de vergadering van 2 juni 1964 heeft afgelegd.

Principieel had hij met het amendement ingestemd, doch een zeker voorbehoud gemaakt tegenover de tekst ervan.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Pierson.

A. — Leden : de heren Charpentier, Cooreman, De Gryse, Mevr. De Riemaeker-Legot, de heren Herbiet, Hermans, Lefère, Moyersoën, Robyns, Saint-Remy, Smedts. — Gailliez, Gruselin, Hossey, Mevr. Lambert, de heren Nyffels, Pierson, Mevr. Prince, de heren Sebrechts, Terwagne, Mevr. Vanderveken-Van de Plas. — de heren Jeunehomme, Vanderpoorten.

B. — Plaatsvervangers : de heren Fimmers, Kiebooms, Lebas, Meyers, Parisi, Servais. — Mevr. Copée-Gerbinet, de heer Dejardin, Mevr. Fontaine-Borguet, de heer Glinne, Mevr. Groesser-Schroyens. — de heer Janssens.

Zie :

689 (1963-1964) :

- N° 1 : Wetsvoorstel.
- N° 2 : Amendementen.
- N° 3 : Verslag.
- N° 4 : Amendement.

En effet, une procédure permettant aux avoués de déclarer être dans l'impossibilité d'intervenir, aurait pu donner lieu à des abus.

Toutefois, il reconnaît que dans certains tribunaux les avoués sont surchargés et que l'amendement est de nature à remédier à cette situation.

L'auteur de l'amendement a déclaré que dans certains tribunaux où il n'existe plus que deux ou trois avoués, qui sont surchargés, la situation est devenue inextricable.

Après un échange de vues, la Commission a adopté un amendement qui rencontre les préoccupations de l'auteur de la proposition et du Ministre, tout en évitant les inconvénients soulevés par d'autres formules.

Cet amendement dont on trouvera le libellé ci-dessous, permet au Roi de désigner les arrondissements judiciaires où le nombre des avoués est manifestement insuffisant et où le président du tribunal pourra assumer un avocat inscrit au tableau, sans que ceci soit soumis à une condition quelconque.

La Commission a précisé que dans les deux hypothèses envisagées par la proposition, c'est-à-dire celle où il y a des intérêts opposés et celle où il y a insuffisance d'avoués, il est requis que l'avocat assumé donne son assentiment.

La proposition ainsi amendée a été adoptée à l'unanimité.

Le Rapporteur,
J. HOSSEY.

Le Président,
M.-A. PIERSON.

Een procedure waarbij het voor de pleitbezorgers mogelijk zou zijn te verklaren dat zij in de zaak niet kunnen optreden, zou immers aanleiding kunnen geven tot misbruiken.

Hij erkent evenwel dat de pleitbezorgers bij sommige rechtbanken overbelast zijn en dat het amendement die toestand kan verhelpen.

De auteur van het amendement verklaarde dat de toestand in sommige rechtbanken waar nog slechts twee of drie pleitbezorgers fungeren, die allen overbelast zijn, hoogst verward is.

Na een gedachtenwisseling keurde de Commissie een amendement goed, dat de indiener van het voorstel en de Minister voldoening schenkt, zonder te vervallen in de bezwaren die bij andere formules rijzen.

Dit amendement, dat hieronder wordt afgedrukt, maakt het de Koning mogelijk de gerechtelijke arrondissementen aan te wijzen waar het aantal pleitbezorgers blijkbaar onvoldoende is en de voorzitter van de rechtbank een op de tabel ingeschreven advocaat kan assumeren, zonder dat hieraan enige voorwaarde verbonden is.

De Commissie heeft nader bepaald dat in beide veronderstellingen die in het voorstel onder ogen zijn genomen, d.i. het geval waarin er tegenstrijdige belangen in het spel zijn en de hypothese dat er onvoldoende pleitbezorgers zijn, de geassumeerde advocaat zijn instemming dient te verlenen.

Het aldus gewijzigde voorstel wordt eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
J. HOSSEY.

De Voorzitter,
M.-A. PIERSON.

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

NOUVEL INTITULE.

PROPOSITION DE LOI

complétant la loi du 27 ventôse an VIII sur l'organisation des tribunaux.

Article unique.

L'article 96 de la loi du 27 ventôse an VIII sur l'organisation des tribunaux, abrogé par la loi du 5 juillet 1963, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Lorsque devant le tribunal de première instance, une partie ayant un intérêt opposé à celui des autres parties en cause ne peut, en raison du nombre insuffisant d'avoués en fonction, être représentée par un avoué, le président du tribunal assume au besoin, à sa requête, afin de se substituer et d'occuper pour elle, un avocat inscrit au tableau, à condition que celui-ci donne son assentiment.

» Dans les arrondissements judiciaires désignés par le Roi où le nombre des avoués est insuffisant, le président du Tribunal peut assumer également un avocat inscrit au tableau dans les cas où il constate cette insuffisance.

» L'avocat assumé en application de l'alinéa précédent bénéficie pour son intervention du tarif des avoués. »

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

NIEUWE TITEL.

VOORSTEL VAN WET

tot aanvulling van de wet van 27 ventôse jaar VIII « sur l'organisation des tribunaux ».

Enig artikel.

Artikel 96 van de wet van 27 ventôse jaar VIII « sur l'organisation des tribunaux », opgeheven bij de wet van 5 juli 1963, wordt in de volgende lezing hersteld :

« Wanneer voor de rechtbank van eerste aanleg een partij die een belang heeft dat in strijd is met het belang van de andere partijen in het geding, wegens het onvoldoende aantal pleitbezorgers in functie niet door een pleitbezorger kan vertegenwoordigd worden, assumeert de voorzitter van de rechtbank desnoods, op haar verzoek, een op de tabel ingeschreven advocaat om zich voor haar pleitbezorger te laten stellen en voor haar op te treden, op voorwaarde dat deze er zijn instemming mede betuigt.

» In de door de Koning aangewezen gerechtelijke arrondissementen, waar het aantal pleitbezorgers onvoldoende is, kan de voorzitter, telkens als hij vaststelt dat dit aantal inderdaad onvoldoende is, eveneens een op de tabel ingeschreven advocaat assumeren.

» De krachtens het voorafgaande lid geassumeerde advocaat heeft voor zijn medewerking recht op het tarief van de pleitbezorgers. »